



7 April 2014 / 7 avril 2014

IOTC CIRCULAR 2014-36 / CIRCULAIRE CTOI 2014-36

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: DRAFT INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION IUU VESSELS LIST

In accordance with Paragraph 4 of IOTC Resolution 11/03 *On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unregulated and unreported fishing in the IOTC Area*, please find attached the current IUU Vessels List, approved at the 17th Session of the Commission in May 2013, and the Draft list of IUU Vessels for addition in 2014. All the evidence provided to the concerned flag States, applicable, whose vessels are included in the Draft IUU Vessels List, for your consideration and comments prior to the 18th Session of the Commission, are available at the following link.

<http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/others/2014/IUU/IUU%20Reports%5BE%5D.pdf>

CPCs are expected to transmit their comments on the draft IUU Vessels List by the 17th May, 2014, at the latest and closely monitor the vessels included in the list in order to determine their activities and possible change of name, flag and or registered owner.

A Provisional IUU Vessels List will be circulated on the 18th May, 2014; two weeks before the Commission meeting.

I encourage you to refer to the text of the Resolution 11/03 for more details on this matter. Please do not hesitate to contact the Secretariat should you require further information.

Madame/Monsieur,

SUJET: PROPOSITION DE LISTE DES NAVIRES INN DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCÉAN INDIEN

Conformément à l'alinéa 4 de la *Résolution 11/03 visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche illégales, non réglementées et non déclarées dans la zone de la Commission*, veuillez trouver ci-joint la liste des navires INN en vigueur, approuvée lors de la 17^{ème} Session de la Commission en mai 2013, ainsi qu'une proposition de liste de navires INN à ajouter pour l'année 2014. Tous les documents y afférents fournis aux Etats de pavillon, si applicable, dont les navires sont inclus dans la proposition de liste des navires INN, pour votre considération avant la 18^{ème} Session de la Commission, sont disponibles au lien suivant.

<http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/others/2014/IUU/Rapports%20INN%5BF%5D.pdf>

Les CPCs doivent envoyer leurs commentaires sur la proposition de liste des navires INN le 17 mai, 2014, au plus tard et doivent surveiller attentivement les navires inclus dans cette liste afin de noter l'activité et de possibles changements de nom, de pavillon ou de propriétaire.

Une liste provisoire des navires INN sera communiquée le 18 mai, 2014 ; deux semaines avant la réunion de la Commission.

Distribution / Destinataires

IOTC Members / Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties / Parties coopérantes non-contractantes: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Copy to / Copie à: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

Je vous encourage à vous référer au texte de la Résolution 11/03 pour plus de détails à ce sujet. N'hésitez pas à contacter le Secrétariat si vous avez besoins de plus d'informations.

Yours sincerely / Cordialement



Mr. Rondolph Payet
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachments / Pièces jointes:

- IOTC IUU Vessels List, approved in May 2013, Draft IOTC IUU Vessels List / Liste de navires INN, approuvée en mai 2013, Proposition de liste des navires INN ;
- Report from Belize / Rapport de Belize;
- Reports from UK(OT)/Rapports de la RU(Territoires),
- Report from Mozambique / Rapport du Mozambique.

IOTC IUU Vessels List, approved in May 2013.

Current name of vessel (previous names)	Current flag (previous flags)	Date first included on IOTC IUU Vessels List	Lloyds/ IMO number	Photo	Call sign (previous call signs)	Owner / beneficial owners (previous owners)	Operator (previous operators)	Summary of IUU activities
Ocean Lion	Unknown (Equatorial Guinea)	June 2005	7826233			Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 02/04, 02/05, 03/05.
Yu Maan Won	Unknown (Georgia)	May 2007				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 07/02
Gunuar Melyan 21	Unknown	June 2008				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 07/02
Hoom Xiang 11	Unknown (Malaysia)	March 2010		Yes. Refer to report IOTC-S14- CoC13-add1[E]		Hoom Xiang Industries Sdn. Bhd.	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 09/03
Fu Hsiang Fa No. 21	Unknown	May 2013		Yes. Refer to report IOTC-2013- CoC10-07 Rev1[E]	OTS 024 or OTS 089	Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 07/02
Full Rich	Unknown (Belize)	May 2013		Yes. Refer to report IOTC-2013- CoC10-08a[E]	HMEK3	Noel International LTD (Noel International LTD)	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 07/02

Draft IOTC IUU Vessels List

Current name of vessel (previous names)	Current flag (previous flags)	Date first included on IOTC IUU Vessels List	Lloyds/IMO number	Photo	Call sign (previous call signs)	Owner / beneficial owners (previous owners)	Operator (previous operators)	Summary of IUU activities
FU HSIANG FA NO. 01	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 02	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 06	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 08	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 09	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 11	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 13	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 17	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 21	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 23	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 26	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 30	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 18	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 67	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03

Current name of vessel (previous names)	Current flag (previous flags)	Date first included on IOTC IUU Vessels List	Lloyds/IMO number	Photo	Call sign (previous call signs)	Owner / beneficial owners (previous owners)	Operator (previous operators)	Summary of IUU activities
SRI FU FA 168	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 188	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 189	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 286	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
SRI FU FA 888	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
FU HSIANG FA NO. 20	Unknown	Not Applicable				Unknown	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03
QIAN YUAN	Cambodia	Not Applicable	8819691		XUFN4	Greatsources Shipping – A-2902, Yuanli Mingzhu Building, 278, Qunzhong Lu, Taijiang Qu, Fuzhou, Fujian 350005, China	Greatsources Shipping – HKG	Contravention of IOTC Resolution 11/03
MAAN YIH FENG	Taiwan, Province of China	Not Applicable			BJ4377	LIANG JI PING	Unknown	Contravention of IOTC Resolution 11/03

Liste de navires INN, approuvée en mai 2013

Nom actuel du navire (noms précédents)	Pavillon actuel (pavillons précédents)	Date de première inscription sur la Liste CTOI des navires INN	Numéro Lloyds/IMO	Photo	Indicatif d'appel (précédents)	Propriétaire / en équité (précédents)	Armateur (précédents)	Résumé des activités INN
Ocean Lion	Inconnu (Guinée équatoriale)	juin 2005	7826233			Inconnu	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 02/04, 02/05, 03/05.
Yu Maan Won	Inconnu (Géorgie)	mai 2007				Inconnu	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 07/02
Gunuar Melyan 21	Inconnu	juin 2008				Inconnu	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 07/02
Hoom Xiang 11	Inconnu (Malaisie)	mars 2010		Oui. Voir le rapport IOTC-S14-CoC13-add1[F]		Hoom Xiang Industries Sdn. Bhd.	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 09/03
Fu Hsiang Fa No. 21	Inconnu	mai 2013		Oui. Voir le rapport IOTC-2013-CoC10-07 Rev1[F]	OTS 024 ou OTS 089	Inconnu	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 07/02
Full Rich	Inconnu (Belize)	mai 2013		Oui. Voir le rapport IOTC-2013-CoC10-08a[F]	HMEK3	Noel International LTD (Noel International LTD)	Inconnu	Violation des résolutions de la CTOI 07/02

Proposition de liste de navires INN

Nom actuel du navire (précédents)	Pavillon actuel (précédents)	Date de première inscription sur la Liste de navires INN de la CTOI	Numéro Lloyds/IMO	Photo	Indicatif radio (précédents)	Propriétaire / en équité (précédents)	Armateur (précédents)	Résumé des activités INN
FU HSIANG FA NO. 01	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 02	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 06	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 08	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 09	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 11	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 13	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 17	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 21	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 23	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 26	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 30	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 18	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 67	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03

Nom actuel du navire (précédents)	Pavillon actuel (précédents)	Date de première inscription sur la Liste de navires INN de la CTOI	Numéro Lloyds/IMO	Photo	Indicatif radio (précédents)	Propriétaire / en équité (précédents)	Armateur (précédents)	Résumé des activités INN
SRI FU FA 168	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 188	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 189	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 286	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
SRI FU FA 888	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
FU HSIANG FA NO. 20	Inconnu	Non applicable				Inconnu	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
QIAN YUAN		Non applicable	8819691		XUFN4	Greatsources Shipping – A-2902, Yuanli Mingzhu Building, 278, Qunzhong Lu, Taijiang Qu, Fuzhou, Fujian 350005, China	Greatsources Shipping – HKG	Violation de la résolution de la CTOI 11/03
MAAN YIH FENG	Taiwan, Province de Chine	Non applicable			BJ4377	LIANG JI PING	Inconnu	Violation de la résolution de la CTOI 11/03